

אונקלוס במדבר פרק לה	יונתן בן עוזיאל במדבר פרק לה
ט ומליל יי עם משה למימר:	ט ומליל יי עם משה למימר:
י מלל עם בני ישראל ותימר להון ארי אתון עברין ית ירדנא לארעא דכנען:	י מלל עם בני ישראל ותימר להון ארום אתון עברין ית יורדנא לארעא דכנען:
יא ותזמנון לכוון קרוין קרוי שזכותא יהוין לכוון ויערוק לתמן קטולא דיקטול נפשא בשלו:	יא ותזמנון לכוון קורין בשוקין ובתי חיותא קרוין קלטן יהוין לכוון ויערוק לתמן קטולא דיקטול בר נש בשלו:
יב ויהוין לכוון קרויא לשזבא מגאל דמא ולא ימות קטולא עד דיקום קדם כנשתא לדינא:	יב ויהוין לכוון קרויא למקלט קטולא מן תבע אדמא ולא ימות קטולא עד דייקום קדם כנשתא לדינא:
יג וקרויא די תתנון שית קרוי שזכותא יהוין לכוון:	יג וקרויא דתתנון שית קרוין קלטן קטולא יהוין לכוון:
יד ית תלת קרויא תתנון מעברא לירדנא וית תלת קרויא תתנון בארעא דכנען קרוי שזכותא יהוין:	יד ית תלת קרויא תתנון מעברא לירדנא וית תלת קרויא תתנון בארעא דכנען קרוין קלטן תהוין:
טו לבני ישראל ולגיורא ולתותביא דביניכוון יהוין שית קרויא האלין לשזבא למערוק לתמן כל דיקטול בר נפשא בשלו:	טו לבני ישראל ולגיורא ולתותביא דביניהוין יהוין שית קרויא האלין לשזבא למערוק לתמן כל דיקטול בר נש בשלו:
טז ואם במאן דפרזלא מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטל קטולא:	טז ואין במנא דפרזלא במשהו מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטיל קטולא:
יז ואם באבנא דמתנסבא בידי דהיא כמסת די ימות בה מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטל קטולא:	יז ואין באבנא מלוי ידי די כמסת די ימות בה מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטיל קטולא:
יח או במאן דעא דמתנסב בידי דהיא כמסת די ימות ביה מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטל קטולא:	יח או במנא דקיסא מלוי ידי די כמיסת דימות בה מחהי וקטליה קטולא הוא אתקטלא יתקטיל קטולא:

אונקלוס במדבר פרק לה	יונתן בן עוזיאל במדבר פרק לה
<p>יט גֵּאֵל דְּמָא הוּא יְקָטוּל יְת קָטוּלָא כּד אֲתַחֲיֵב לִיה מִן דִּינָא הוּא יְקָטְלַנִּיה: כּד אֲתַחֲיֵב לִיה מִן דִּינָא הוּא יְקָטְלַנִּיה:</p>	<p>יט תִּבַּע אֲדָמָא הוּא יְקָטוּל יְת קָטוּלָא כּד יַעֲרַעֲנִינָה מִבְּרָא לְקָרוּיָא הָאֵלִין בְּדִינָא הוּא יְקָטְלַנִּיה:</p>
<p>כ וְאִם בְּסִנְאָה דְּחָהִי אוּ רְמָא עֲלוּהִי בְּכַמְנָא וְקָטְלַנִּיה:</p>	<p>כ וְאִין בְּסִנְאָה הֲדוּףָ וְאִיתְכוּיִן וְדַחֲיִיה אוּ טָלַק עֲלוּי פְּלוּנְסָן וְשִׁרְוּתָא וְגִלְגִּיל עֲלוּי כִּיפִין בְּכוּוּנוֹת לְבָא וְקָטְלַנִּיה:</p>
<p>כא אוּ בְּדַבְּבוּ מִחָהִי בִּידֵיהּ וְקָטְלַנִּיה אֲתַקְטָלָא יְתַקְטָל מַחֲיָא קָטוּלָא הוּא גֵּאֵל דְּמָא יְקָטוּל יְת קָטוּלָא כּד אֲתַחֲיֵב לִיה מִן דִּינָא:</p>	<p>כא אוּ נָטַר לִיה בְּבוּי וּמַחֲוֵהִי בִּידֵיהּ וְקָטְלַנִּיה קָטוּלָא הוּא אִיתְקָטְלָא יְתַקְטָל קָטוּלָא הוּא תִּבַּע אֲדָמָא יְקָטוּל יְת קָטוּלָא כּד אֲתַחֲיֵב לִיה:</p>
<p>כב וְאִם בְּתַכְּף בְּלֹא דְּבָבוּ דְּחָהִי אוּ רְמָא עֲלוּהִי כָּל מָאן בְּלֹא כִּמֵּן לִיה:</p>	<p>כב וְאִין בְּשִׁלוּ בְּלֹא נָטַר לִיה בְּבוּ הֲדַפִּיָּה אוּ טָלַק עֲלוּי כָּל מָאן וְלֹא אֲתַחֲוּיִן לְמַקְטְלַנִּיה:</p>
<p>כג אוּ בְּכָל אֲבָנָא דְּהִיא כְּמִסַּת דִּי יָמוֹת בָּה בְּלֹא חֲזִי וּרְמָא עֲלוּהִי וְקָטְלַנִּיה וְהוּא לֹא סָנִי לִיה וְלֹא תִּבַּע בִּישְׁתִּיה:</p>	<p>כג אוּ בְּכָל אֲבָנָא דְּהִיא כְּמִסַּת דִּימוֹת בְּלֹא מִתְכוּיִן וְטָלַק עֲלוּי מִדְּעַם וְקָטְלַנִּיה וְהוּא לֹא סָנִי לִיה וְלֹא תִּבַּע בְּשִׁתִּיה:</p>
<p>כד וִידוּנוֹן כְּנִשְׁתָּא בֵּין מַחֲיָא וּבֵין גֵּאֵל דְּמָא עַל דִּינָא הָאֵלִין:</p>	<p>כד וִידוּנוֹן כְּנִשְׁתָּא בֵּין מַחֲיָא וּבֵין תִּבַּע אֲדָמָא עַל סֹדֵר דִּינָא הָאֵלִין:</p>
<p>כה וִישׁוּבוֹן כְּנִשְׁתָּא יְת קָטוּלָא מִיַּד גֵּאֵל דְּמָא וִיתִיבוֹן יְתִיה כְּנִשְׁתָּא לְקָרִית שׁוּבוֹתִיה דִּי עָרַק לְתַמָּן וִיתִב בָּה עַד דִּימוֹת כְּהֵנָּא רַבָּא דִּי רַבִּי יְתִיה בְּמִשַׁח קוּדְשָׁא:</p>	<p>כה וִישׁוּבוֹן כְּנִשְׁתָּא יְת קָטוּלָא מִן יַד תִּבַּע אֲדָמָא וִיתוּבוֹן יְתִיה כְּנִשְׁתָּא לְקָרוּיָא דְּקִלְטִיָּה דְּאִפְּדָן לְתַמָּן וִיתִיב בָּה עַד זְמַן דִּימוֹת כְּהֵנָּא רַבָּא דְּרַבִּי יְתִיה סָגִיא בְּמִשַׁח רַבּוּתָא וּמְטוּל דְּלֹא צְלִי בִּיּוֹמָא דְּכַפּוּרִי בְּקוּדְשׁ קוּדְשִׁיא עַל תְּלַת עֲבִירָן קְשִׁין דְּלֹא יְתַקְלוּן עֲמָא בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּפוּלְחָנָא נוּכְרָאָה וּבְגִילוּי עֲרִיוּתָא וּבְשִׁדּוּת אָדָם זְכָיָא וְהוּוּהוּ בִּידֵיהּ לְבַטְלוּתְהוֹן בְּצִלוּתִיה וְלֹא צְלִי מְטוּל כֵּן אֲתַקְנַס לְמַמַּת בְּשִׁתָּא הָהוּא:</p>

אונקלוס במדבר פרק לה	יונתן בן עוזיאל במדבר פרק לה
<p>כו וְאִם מִפֶּק יִפּוֹק קְטוּלָא יִתְּ תַחֲוּם קְרִית שְׁזָבוּתִיה דִּי עֵרַק לְתַמָּן:</p>	<p>כו וְאִין מִיִּפּוֹק יִפּוֹק קְטוּלָא כָּל אֵימַת דְּכֹהֲנָא רַבָּא קָיִים מִן תַּחֲוּם קְרִיתָא דְּקִלְטִיה דְּעֵרַק לְתַמָּן:</p>
<p>כז וַיִּשְׁכַּח יִתִּיה גָּאֵל דְּמָא מִבְּרָא לְתַחֲוּם קְרִית שְׁזָבוּתִיה וַיִּקְטוּל גָּאֵל דְּמָא יִתְּ קְטוּלָא לִית לִיה דְּמָא:</p>	<p>כז וַיִּשְׁכַּח יִתִּיה תְּבַע אֲדָמָא מִבְּרָא לְתַחֲוּם קְרִיתָא דְּקִלְטִיה וַיִּקְטוּל תְּבַע אֲדָמָא יִתְּ קְטוּלָא לִית לִיה סְדָרִין דְּקְטוּל:</p>
<p>כח אַרִי בְּקְרִית שְׁזָבוּתִיה יִתֵּב עַד דִּימּוֹת כֹּהֲנָא רַבָּא וּבִתֵּר דִּימּוֹת כֹּהֲנָא רַבָּא יִתּוּב קְטוּלָא לְאַרְעֵא אַחְסַנְתִּיה:</p>	<p>כח אַרוּם בְּקוֹרֵייתָא דְּקִלְטִיה יִתֵּב עַד דִּימּוֹת כֹּהֲנָא רַבָּא וּמִן בִּתֵּר דִּימּוֹת כֹּהֲנָא רַבָּא יִתּוּב קְטוּלָא לְאַרְעֵא אַחְסַנְתִּיה:</p>
<p>כט וַיְהוּן אֱלִיָּן לְכוּן לְגִזְרַת דִּין לְדִרְיִכוּן בְּכָל מוֹתְבְּנִיכוּן:</p>	<p>כט וַיְהוּוֹן אֱלִיָּן אַחוּיָתָא לְכוּן לְגִזְרַת דִּינִין לְדִרְיִכוּן בְּכָל מוֹתְבְּנִיכוּן:</p>
<p>ל כָּל דִּיקְטוּל נִפְשָׂא לְפוּם סְהָדִין יִקְטוּל יִתְּ קְטוּלָא וְסְהָדִי חַד לָא יִסְהַד בְּאַנְשֵׁי לְמִקְטָל:</p>	<p>ל כָּל דִּיקְטוּל בְּרֵ נִשְׂא עַל מִימֵר סְהָדִין דְּחֻמְיִין לְמִסְהַד עֲלוּי יִקְטוּל תְּבַע אֲדָמָא אוּ בִי דִינָא יִתְּ קְטוּלָא וְסְהָדִי חַד לָא יִסְהַד בְּבֵר נִשְׁ לְמַמַּת:</p>
<p>לא וְלֹא תִקְבְּלוּן מְמוֹן עַל אֲנִישׁ קְטוּל דִּי הוּא חֵיב לְמִקְטָל אַרִי אֲתִקְטָלָא יִתְּקָטָל:</p>	<p>לא וְלֹא תִקְבְּלוּן פּוֹרְקָן לְשִׁיזְבָּא בְּרֵ נִשְׁ קְטוּלָא דְּהוּא חֵיב לְמַמַּת אַרוּם אֲתִקְטָלָא יִתְּקָטִיל:</p>
<p>לב וְלֹא תִקְבְּלוּן מְמוֹן לְמַעְרוֹק לְקְרִית שְׁזָבוּתָה לְמִתּוּב לְמַתֵּב בְּאַרְעָא עַד דִּימּוֹת כֹּהֲנָא:</p>	<p>לב וְלֹא תִקְבְּלוּן פּוֹרְקָן לְדְעֵרַק לְקְרִייתָא דְּקִלְטִיה לְמִיתּוּב לְמִיתֵב בְּאַרְעָא עַד זְמַן דִּימּוֹת כֹּהֲנָא:</p>
<p>לג וְלֹא תַחֲיִבוּן יִתְּ אַרְעָא דִּי אַתּוּן בְּהַ אַרִי דְּמָא הוּא מְחֵיב יִתְּ אַרְעָא וְלֹאֲרְעָא לָא מִתְּכַפֵּר עַל דִּם זִכָּאי דְּאַתְשַׁד בְּהַ אֱלֹהִין בְּדִם אֲשֵׁדִיהַ:</p>	<p>לג וְלֹא תִטְנַפוּן יִתְּ אַרְעָא דְּאַתּוּן בְּהַ אַרוּם דִּם זִכָּאי דְּלֹא מִתְּפָרַע הוּא יִטּוּף יִתְּ אַרְעָא וְלֹאֲרְעָא לָא מִתְּכַפֵּר עַל דִּם זִכָּאי דְּאַתְשַׁדִּי בְּהַ אֱלֹהִין בְּשִׁדְיוֹת אָדָם דְּמָאן דְּשִׁדְיַהַ:</p>

אונקלוס במדבר פרק לה	יונתן בן עוזיאל במדבר פרק לה
לד וְלֹא תִסָּבֵן יַת אֲרַעָא דִּי אֲתוֹן יְתַבִּין בֵּה דִי שְׂכִינְתִּי שְׂרִיא בְּגוֹה אַרִי אַנָּא יִי דְשְׂכִנְתִּי שְׂרִיא בְּגוֹ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:	לד וְלֹא תִסָּבֵן יַת אֲרַעָא דִּי אֲתוֹן בֵּה אַרוֹם דְשְׂכִינְתִּי שְׂרִיא בְּגוֹה אַרוֹם אַנָּא הוּא יִי דְשְׂכִינְתִּי שְׂרִיא בְּגוֹ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל